Niveau(x) d'enseignement: 9 Numéro EDUQ : 8270882
Centre d'intérêt: 640

Fagnan, Denis.

Analyse de contenu de l'émission de télévision : projet court expérimental région du Nord-Ouest / Denis Fagnan, Jacques Milot, Gérard Plante. -- Montréal : Multi-media, Service de recherche et d'évaluation, 1973.

iii, 56, [27] f. ; 28 cm. -- (Rapport de recherche / Multi-media ; 6)

Cote Dewey: 374.9'714/F156a Cote LC: LC/5254.2/.Q3

Descripteur(s): *Télévision éducative *Emission de télévision *Education du public *Communication audiovisuelle *Habileté de communication *Analyse de contenu *Education des adultes

Identificateur(s) de nom: *Multi-media (Projet)

Identificateur(s) de sujet: *Projet court

Le rapport s'inscrit dans le cadre d'une recherche sur un projet court (projet collectif à caractère éducatif de courte durée) de Multi-Media réalisé dans la région du Nord-Ouest. Il s'agit d'une analyse de contenu de l'émission de télévision produite à l'occasion du projet. Les points suivants sont abordés: les caractéristiques des participants et du narrateur, le contenu des interventions, le mode expressif utilisé, enfin une appréciation des éléments audiovisuels de l'émission. L'émission fait partie d'un projet réalisé en 1973 et portant sur les droits de la population face à l'appareil gouvernemental.

Réalisée à partir d'un point de vue subjectif par trois personnes du Service de recherche de Multi-media, l'analyse de contenu a été appliquée à des unités de temps ou séquences durant lesquelles un participant ou le narrateur intervient. Elle a nécessité deux visionnements: un premier pour identifier les participants en termes de sexe, d'âge, de représentation et de catégories de citoyens ainsi que pour déterminer le type de contenu, le thème et le niveau de communication; le second pour évaluer les qualités de pertinence, de densité et de clarté des séquences, le mode expressif et l'aspect audiovisuel. L'analyse a eu lieu en septembre 1973.

Dans l'ensemble, l'émission intéresse, transmet le message et atteint probablement des objectifs de participation. Elle a une assez bonne force d'entraînement à l'action mais sa puissance d'impact se trouve affaiblie par une impression de longueur. On note un manque de variété dans la technique de présentation des intervenants. Les qualités visuelles sont très pauvres dans les séquences où le narrateur expose la théorie et il y a trop souvent discordance entre l'image et le discours. Bref, l'émission ne tire pas grand profit des possibilités visuelles qu'offre la télévision et se limite presque aux possibilités de la radio.

Type de document: r
Région(s) administrative(s): 08
Notice(s) connexe(s): 8270881, 8270883
Auteur de l'analyse: fr

EDUQ 8270882

MULTI-MEDIA, Service de recherche et d'évaluation
355, rue McGill, Montréal

Octobre 1973

Denis Fagnan
Jacques Milot
Gérard Plante

ANALYSE DE CONTENU
DE L'EMISSION DE TELEVISION

PROJET COURT EXPERIMENTAL
REGION DU NORD-OUEST

Rapport de recherche no. 6

TABLE DES MATIERES

Page

INTRODUCTION 1

1ère partie, LA METHODOLOGIE 4
- Structure de l'émission 5
- L'unité d'analyse 5
- Le mode d'observation 6
- Les unités d'observation 6
  - Qui 7
  - Quoi 8
  - Comment 9

2ième partie, ANALYSE DE CONTENU DE L'EMISSION DE TELEVISION: PRESENTATION GENERALE 11
- Re-Construction de l'émission 12
- Distribution des séquences selon les blocs 12
- Trois sortes de séquences 13
- Distribution du temps-secondes 14
- Identification des participants à l'émission 15
- Répartition des participants selon le sexe 16
- Répartition des participants selon trois catégories d'âge 16
- Représentation individuelle ou représentation d'un groupe 18
- A quel groupe de citoyens les participants appartiennent-ils? 18
- Le contenu des séquences selon 3 catégories 20
- Les thèmes et leurs fréquences de mention 20
- Analyse des séquences selon le niveau de communication 21

3ième partie, ANALYSE DE CONTENU DES TEMOIGNAGES DES PARTICIPANTS POUR CHAQUE BLOC DE L'EMISSION 23

- Qui sont les participants? 24
- Répartition des participants selon le sexe dans les trois blocs 25
- Catégorie d'âge des participants 26
- Type de représentation 27
- Répartition des séquences et des participants selon les catégories de citoyens 27
- Type de contenu des séquences 28
- Les thèmes abordés par les participants 29
- Niveau de communication 29
- Niveau de communication selon la catégorie de citoyens pour les blocs 1 et 3 30
- Qualités des séquences par bloc 31
- Mode expressif des séquences 31
- Mode expressif selon la catégorie de citoyens pour les blocs 1 et 3 32

4ième partie, LE NARRATEUR 34

- Qui est le narrateur? 35
- Les séquences du narrateur 35
- Quel est le type de contenu que livre le narrateur? .. 35
- Les thèmes abordés par le narrateur 36
- Quel niveau de communication le narrateur adopte-t-il? 36
- Qualités des séquences du narrateur 37
- Le mode expressif du narrateur 37

5ième partie, L'AUDIO-VISUEL 38

- Contexte de l'image (intérieur ou extérieur) 39
- Le contexte des séquences est-il identifiable? 39
- Le rôle de l'image 40
- Musique appropriée ou non-appropriée 40
- Rôle du son 41

CONCLUSIONS 43

OBSERVATIONS GENERALES 46

ANNEXES 49

- Annexe A: Objectifs de l'émission télévisée 50
- Annexe B: Catégories de contenus, d'après la table de production 51
- Annexe C: Les conclusions de la fin de semaine d'étude de Guérin 52
- Annexe D: Grille d'observation 54

INTRODUCTION

Le présent rapport constitue une analyse de contenu de l'émission de télévision produite à l'occasion du projet court expérimental du Nord-Ouest (Abitibi-Témiscamingue).

Cette analyse de contenu fait partie d'un programme de recherche comprenant une recherche sur la participation à la production d'un projet court réalisée à l'aide d'entrevues individuelles et une recherche menée à l'aide d'un sondage téléphonique. Ce programme de recherche sur le projet court expérimental du Nord-Ouest est le "premier" de ce genre à être réalisé par le Service de Recherche de Multi-Média.

Les objectifs particuliers à l'émission de télévision tels que formulés par la table de production du projet court et les thèmes qui sont ressortis de la fin de semaine à Guérin* nous serviront de point de référence pour évaluer le contenu de l'émission.

Dans le cadre de notre analyse, nous poursuivons comme objectifs plus spécifiques l'étude de trois des principaux éléments du processus de communication:

-Qui dit
-Quoi
-A qui
-Comment
-Avec quel effet

Le "qui" sera analysé en terme de certaines caractéristiques des participants et du narrateur.

Le contenu (quoi) des interventions sera abordé sous l'angle des thèmes, des niveaux de communication et de catégories de contenu.

Nous avons retenu le mode expressif des participants et du narrateur et certaines qualités des interventions soit la densité, la clarté et la pertinence.

---

* Voir annexe C.

Notre analyse comprend aussi une appréciation des éléments audio-visuels de l'émission.

Pour les images, nous avons retenu comme éléments d'appréciation, la localisation et l'identification du contexte physique (lieu) dans lequel les participants s'expriment ainsi que le rôle de l'image en termes de support aux paroles.

Quant au son, nous avons retenu le caractère approprié ou non approprié de la musique ou du chant lors de certaines séquences, principalement les transitions. Nous désirions connaître aussi dans quelle mesure le son était de bonne qualité pour les téléspectateurs c'est-à-dire est-ce que les téléspectateurs comprenaient ce que les participants disaient.

Notre analyse de contenu comprend cinq parties. D'abord nous présenterons au lecteur la méthode de travail que nous avons utilisée pour réaliser notre recherche. Dans la seconde partie, nous analyserons le contenu de l'émission pour en dégager une vue d'ensemble. Nous procèderons dans la troisième partie à une analyse des témoignages des participants. Dans la quatrième partie nous analyserons les séquences du narrateur. L'analyse des éléments audio-visuels de l'émission constitue la cinquième partie de notre travail. Nous présenterons ensuite les conclusions de notre analyse et nous terminerons notre travail par les observations générales.

1ère partie:

LA METHODOLOGIE

Nous présentons la méthode de travail que nous avons utilisée pour analyser le contenu de l'émission de télévision. D'abord il sera question de la structure de l'émission. Ensuite, nous aborderons la question de l'unité d'analyse que nous avons choisie. Puis nous ferons part au lecteur de la façon dont nous avons visionné l'émission (mode d'observation). Finalement, nous définirons chacune des unités d'observation que nous avons retenues pour effectuer notre analyse.

Structure de l'émission.

L'émission de télévision devait avoir trois types de contenus soit un contenu de description, un contenu de théorie et aussi un contenu d'action-étude. Ces trois catégories de contenus ont été formulés en termes d'objectifs. De plus, dans le cadre de l'émission de télévision, on avait défini la proportion que chacune des catégories de contenu devait avoir soit 30% pour la description, 10% pour la théorie et 60% pour l'action-étude.

Ces trois catégories de contenu constituent trois "blocs" distincts. Pour notre analyse, nous avons découpé l'émission selon ces trois blocs.

Nous avons choisi d'effectuer notre analyse selon ces trois blocs parce qu'on avait déjà déterminé des objectifs en terme de catégories de contenus et aussi parce que le visionnement de l'émission nous a permis de retrouver empiriquement dans les faits, ce même découpage. Par l'observation des séquences de l'émission, nous en sommes arrivés à découvrir ce même découpage.

L'unité d'analyse.

Pour réaliser notre analyse de contenu, nous devons déterminer une unité à partir de laquelle nous pourrions travailler. Cette unité nous l'avons appelée "séquence". Une séquence signifie une unité de temps (durée) durant laquelle un participant ou le narrateur intervient à l'écran et signifie aussi une série d'images servant de transition.

L'unité de temps a été mesurée en secondes. Elle varie d'un minimum de 6 secondes à un maximum de 115 secondes.

L'unité d'intervention est le participant, le narrateur ou la transition. Nous avons relevé 78 séquences (79 avec le générique).

Le mode d'observation.

Trois personnes du Service de Recherche ont visionné ensemble l'émission de télévision.

L'analyse du contenu de l'émission a été réalisée à partir d'un point de vue de téléspectateur. Il s'agit donc d'une perspective subjective à partir de laquelle les trois personnes évaluaient les divers éléments tels qu'ils apparaissaient durant l'émission. Les trois personnes prennent ici figure de juges.

Les trois juges prenaient leur décision sur la base d'un consensus.

Le visionnement de l'émission a été fait en deux parties. D'abord, nous identifiions le participant en terme de sexe, d'âge, de représentation et de catégories de citoyens ainsi que le type de contenu, le thème et le niveau de communication. Le second visionnement comprenait les qualités de pertinence, densité et clarté des séquences, le mode expressif et l'aspect audio-visuel. La grille d'observation peut être consultée en annexe D.

Les trois juges ont visionné l'émission au cours de la dernière quinzaine du mois de septembre (17 au 28 septembre 1973).

Lors du visionnement, les juges se prononçaient sur l'identification de certains éléments, sur l'observation de la présence ou de l'absence d'un élément (ex: factuel, actif) et en termes d'évaluation qualitative comme la densité d'une séquence et le rôle de l'image ou du son.

Les unités d'observation.

Les unités d'observation comprennent quatre groupes différents,

le qui, le quoi, le comment et l'audio-visuel*.

Qui Le sexe du participant: masculin
féminin

L'âge du participant défini en trois catégories (à partir du visionnement de l'émission):
jeune
moyen
vieux

Représentation: individuelle ou de groupe.

A l'intérieur de chaque séquence, à partir du contenu verbal nous pouvions déterminer si le participant faisait ou ne faisait pas explicitement référence à un groupe.

Catégorie de citoyens:

Indéterminée
Assistés sociaux
Accidentés du travail
Paroisses Marginales
Aides familiales
Personnes âgées
Avocats populaires
Comité de citoyens
Guyenne
Travailleurs

Cette liste provient en partie du texte de conclusion de la fin de semaine à Guérin et en partie du message verbal de chaque séquence.

Région:

Amos
La Sarre
Rouyn-Noranda
Val d'Or
Ville-Marie

---

*L'audio-visuel sera traité dans la 5e partie (infra, page 38)

Nous pouvions identifier durant l'émission le nom et la localité des participants à partir d'une inscription au bas de l'écran. Cette inscription n'apparaissait pas sur le ruban-vidéo que nous avons utilisé. Nous avons dû reconstituer la distribution des participants à partir de la liste fourni par l'animateur-média.

Quoi Le type de contenu a été défini dans les mêmes termes que ceux utilisés pour caractériser les catégories de contenus par la table de production régionale (annexe B).

Contenu théorique: éléments de connaissance des droits, des lois, des règlements et des services gouvernementaux.

Contenu descriptif: éléments de description de la situation des citoyens (individus ou collectivité) dans la pratique quotidienne en rapport avec les droits, les lois, les règlements et les services gouvernementaux.

Contenu d'action-étude: (comment faire) recherche des moyens et des attitudes susceptibles de permettre au citoyen de connaître et de satisfaire pleinement ses droits.

Le thème:

Indéterminé
Pauvreté
Aide sociale
Droits
Lois
Travail
Accident du travail
Salaire minimum
Pension de vieillesse
Regroupements
Démarches
Services gouvernementaux

Cette liste de thèmes provient en partie du texte de conclusion de la fin de semaine à Guérin et en partie du message verbal de chaque séquence.

Le niveau de communication

Factuel: Le participant ou narrateur émet un message qui contient de l'information plutôt objective; il raconte un événement ou rapporte des faits. Il s'agit de perceptions ou de connaissances personnelles.

Evaluatif: (opiniatif) le participant ou le narrateur porte des jugements sur les faits, les évalue, les interprète; il donne ses propres opinions, ses explications, ses raisons.

Affectif: Le participant ou le narrateur exprime ses sentiments, ses réactions émotives, ce qu'il ressent.

Actif: Le participant ou le narrateur parle de ce qu'il a l'intention de faire, de ce qu'il veut faire, de ce qu'il a fait, de ce qu'il aimerait qu'on fasse.

Comment Nous avons retenu trois qualités* pour évaluer les séquences. Il s'agit ici de connaître comment s'expriment les participants ou le narrateur.

Concentration:
Jugement porté sur la densité perçue du contenu à l'intérieur de la séquence.

A propos:
Jugement sur le degré de pertinence du contenu par rapport au bloc de contenu et par rapport à ce qui a été dit antérieurement.

Clarté et précision:
Jugement sur la fluidité du message.

---

* Analyse et évaluation psycho-pédagogique du contenu et de l'image des émissions TEVEC. TEVEC: annexe technique No.10 novembre 1971. Documents Etudes et Recherches 2-24.

Le mode expressif:

Nous avons voulu connaître le "ton" qu'utilisaient les participants ou le narrateur à l'intérieur de chaque séquence ou sa façon de s'exprimer.

Neutre:

Le plus souvent narratif avec absence d'émotions.

Sympathique:

Expression de chaleur, de sympathie ou identification à un groupe de personnes.

Paternaliste:

Utilisation d'un langage destiné surtout à des enfants et attitude générale de protecteur.

Expert:

Expression d'avis ou d'expertise sur un sujet que la personne connait bien par la pratique.

Agressif:

Expression d'agressivité, d'hostilité, de mépris, de combativité.

Revendicateur:

Expression de revendications précises supportée par de l'agressivité.

2e Partie:

ANALYSE DE CONTENU DE L'EMISSION DE TELEVISION: PRESENTATION GENERALE

1. Re-Construction de l'émission

Nous avons pu identifier clairement que l'émission comportait des blocs. Ces trois blocs peuvent être identifiés selon leur ordre de parution à la télévision comme étant d'abord un bloc de descriptions de la situation des citoyens (portrait concret), ensuite un bloc de théorie (portrait théorique) et finalement un bloc de "comment faire" (portrait action-étude).

En décomposant l'émission de façon plus précise, nous avons relevé soixante-dix-neuf (79) séquences. Cet ensemble de séquences se divise de la façon suivante:

13 séquences pour le narrateur,
15 séquences de "transition musicale",
1 séquence pour le générique,
50 séquences de témoignages.

Nous avons compté six (6) séquences pour la présentation de l'émission et cinq (5) séquences pour la conclusion.

2. Distribution des séquences selon le bloc de l'émission

Nous avons réparti les séquences à l'extérieur de chaque bloc de l'émission. Les séquences se distribuent dans l'ordre numérique de la façon suivante:

Bloc 1 (Description de situation) Séquences 1 à 35*
Bloc 2 (Théorie) Séquences 35* à 42
Bloc 3 (Comment faire) Séquences 43 à 74

Le premier bloc compte 35 séquences. Le second en a 8 et le troisième en possède 32. Les séquences 75 à 79 ont été exclues de la présente analyse parce qu'elles concernent d'abord la liaison de l'émission avec la ligne ouverte (séquence 75), ensuite une transition (séquence 76), puis la préparation de l'émission (séquence 77), et une autre transition (séquence

---

* La séquence 35 fait la synthèse de la description et présente le bloc théorique. Nous avons décidé de la compter dans les deux blocs.

78) finalement le générique (séquence 79).

3. Distribution du nombre de séquences par bloc selon qu'elles concernent les témoignages, le narrateur ou les transitions.

	Témoignages	Narrateur	Transition	Total
Bloc 1 "Description"	27	5	3	35
Bloc 2 "Théorie"	3	3	2	8
Bloc 3 "Comment faire"	20	4	8	32
Total	50	12	13	75*

* La séquence 35 est compté dans le bloc 1 et le bloc 2.

Dans l'ensemble, les 2/3 des séquences (66.6%) portent sur des témoignages. Le narrateur possède 16% des séquences et les séquences de transition (13) comptent pour 17.3% de l'ensemble.

D'autre part, si nous analysons la distribution selon les blocs, nous considérons que le bloc 1 (Description) contient 35 séquences soit 46.6% de l'ensemble, que le bloc 2 (Théorie) comprend 8 séquences soit 10.7% et que le bloc 3 (Comment faire) est constitué de 32 séquences soit 42.6%.

Nous pouvons, ici, confronter les objectifs de répartition du contenu tels que définis au départ et les résultats de notre observation du contenu après le montage de l'émission. (Annexe A)

Répartition des séquences du contenu de l'émission de TV

	Selon les objectifs	Selon le montage de l'émission
Portrait théorique	10%	11%
Portrait concret	30	46
Portrait action-étude	60	43
Total	100	100

La principale observation qui se dégage du tableau précédent porte sur l'écart (17%) entre l'objectif du départ (60%) et la réalité (43%) concernant le portrait action-étude. L'émission analysée en terme de séquences contient beaucoup moins (43%) de séquences de portrait action-étude que ce qu'on avait envisagées (60%).

Toutefois, cette observation demeure partielle et doit être complétée par l'analyse du temps consacré à chaque bloc.

4. Distribution du temps-secondes des séquences par bloc selon qu'elles concernent les témoignages, le narrateur ou les transitions.

	Témoignages	Narrateur	Transition	Total
Bloc 1 "Description"	1116	227	54	1397
Bloc 2 "Théorie"	53	220	45	318
Bloc 3 "Comment faire"	1216	265	119	1600
Total	2385	747	218	3315

Du point de vue des personnes qui parlent et des transitions, nous observons que les personnes apportant des témoignages parlent environ pendant 40 minutes, que le narrateur prend la parole pendant environ 12 minutes et que les transitions musicales durent environ 3 minutes.

L'ensemble des 74 séquences durent environ 55 1/3 minutes. Le bloc 1 (Description) dure 1397 secondes soit environ 23 1/3 minutes. Le bloc 2 (Théorie) dure 318 secondes soit 5 1/3 minutes. Et le bloc 3 (Comment faire) dure 1600 secondes soit 26 2/3 minutes.

Comme nous l'avons indiqué au point 3, nous procèderons maintenant à la comparaison du temps prévu pour chaque bloc (ou portrait) et du temps réellement consacré à chacun.

	Selon les objectifs	Selon le montage de l'émission
Bloc 1 "Description"	30%	42
Bloc 2 "Théorie"	10	10
Bloc 3 "Comment faire"	60	48
Total	100	100

Nous observons qu'en terme de temps au bloc 3 (Comment faire) le temps réel (48%) est moindre de 12% que le temps prévu (60%). Ce 12% se retrouve exclusivement dans le bloc 1 (Description). De ce point de vue aussi, l'objectif initial n'a pas été atteint.

5. Identification des participants à l'émission

Considérant ici les 78 séquences de l'émission, nous avons noté que 20 personnes différentes ont parlé durant l'émission et que 19 personnes sont apparues à l'écran. Le narrateur n'est jamais apparu à l'écran durant toute la durée de l'émission. Voici la liste des noms des personnes qui ont participé à l'émission et le nombre de séquences où elles ont effectivement apporté leurs témoignages.

	Nom	Nombre de séquences
1	M. Ovide Boudreau	4
2	Mme O. Boudreau	1
3	Mme Rose-Anne Duval	3
4	M. Willay Tessier	2
5	M. Jacques Belly	5
6	M. Hauris Lalancette	4
7 8	Mlle Paule Trépanier et Mlle Françoise Miron	3

9	M. Rhéal Fleury	3
10	Mme Adelise Robitaille	2
11	Mme Angéline Gilbert	1
12	Mme Gélinas	4
13	M. Alcide Ruel	3
14	Mme Adrienne Gauthier	4
15	Mme Desneiges Lacroix	5
16	M. Jean-Marie Lévesque	1
17	Mme Eliane Gauthier	1
18	Mme Yolande Marois	3
19	M. Pierre Martineau	1

Les personnes faisant des témoignages totalisent un ensemble de 50 séquences.

Le narrateur, est présent durant 13 séquences.

Les 15 autres séquences constituent des transitions musicales.

6. Quelle est la représentation des participants selon le sexe?

Du point de vue du nombre, huit (8) participants sont des hommes et onze (11) participants sont des femmes.

En terme de séquences, nous avons compté 23 séquences faites par des hommes et 27 séquences faites par des femmes.

Dans l'ensemble, nous pouvons dire que l'émission possède, quant à cette caractéristique, une bonne répartition des deux sexes. Il n'y a pas eu une sur-représentation des personnes d'un sexe par rapport à l'autre.

7. Répartition des participants selon trois catégories d'âge.

	Nombre	Pourcentage
Participants "Jeunes"	3	11
Participants "Age moyen"	12	63
Participants "Age avancé"	4	21
Total	19	100

Du point de vue du nombre, nous constatons que l'émission présente principalement des personnes d'âge moyen 12/19 soit 63% de l'ensemble des participants. Les personnes âgées, au nombre de 4, représentent 21% des participants et les 3 jeunes constituent seulement 16% des participants.

Nous dégageons de ces observations que l'émission projette principalement une image de personnes d'âge moyen et aussi que, les jeunes et les personnes âgées sont présents mais dans une proportion relativement faible.

Considérant la répartition des séquences en termes de catégories d'âges, nous avons compté 4 séquences de participants "jeunes", 38 séquences de participants d'âge moyen et 8 séquences de participants d'âge avancé.

Age	Nombre de séquences	Pourcentage
Jeune	4	8
Moyen	38	76
Avancé	8	16
Total	50	100

Cette autre façon d'analyser l'émission quant à l'âge des participants révèle que les séquences où les participants d'âge moyen sont présents (76%) représentent une proportion plus élevée que ce que nous avions observé antérieurement en termes du nombre d'individus (63%). La proportion de séquen-

ces pour les jeunes (8%) et pour les personnes âgées (16%) est aussi moindre que notre observation relevée antérieurement (16% et 21%).

8. Les participants lorsqu'ils témoignent durant l'émission parlent-ils en leur nom personnel ou mentionnent-ils clairement le groupe auquel ils appartiennent?

Les 50 séquences se distribuent de la façon suivante. 37 séquences ont été classées dans la catégorie "représentation individuelle" et 13 séquences dans la catégorie "représentation d'un groupe".

	Nombre de séquences	Pourcentage
Représentation individuelle	37	74%
Représentation d'un groupe	13	26%
Total	50	100%

Dans l'ensemble, l'émission se caractérise surtout par un aspect de représentation individuelle plutôt que de groupe.

9. A quel groupe de citoyens les participants appartiennent-ils? Nous procèderons de deux façons différentes. D'abord, nous étudierons les séquences en essayant d'identifier à l'intérieur de chaque séquence le groupe de citoyens auquel appartiennent les participants en considérant la personne elle-même.

En termes de séquences consacrées aux différents groupes de citoyens, nous avons fait la compilation suivante:

Groupe de citoyens	Nombre de séquences
0. Indéterminé	15

1.	Assistés-sociaux	11
2.	Accidentés du travail	5
3.	Guyenne	4
4.	Avocats populaires	4
5.	Personnes âgées	3
6.	Aides familiales	2
7.	Paroisses marginales-cultivateurs	3
8.	Travailleurs	2
9.	Comité de citoyens	1
	Total	50

Du point de vue de l'identification des personnes à des groupes plutôt nous arrivons à la distribution suivante de séquences:

Rang	Groupe de citoyens	Nombre de séquences	Nombre de personnes
1	Assistés-sociaux	15	6
2	Accidentés du travail	8	2
3	Avocats populaires	7	2
4	Guyenne	4	2
5	Indéterminé	3	1
6	Personnes âgées	3	2
7	Comité de citoyens	3	1
8	Paroisses marginales	3	1
9	Aides familiales	2	2
10	Travailleurs	2	-
	Total	50	19

Nous observons d'abord que 30 séquences sur 50 (60%) se regroupent dans trois catégories de citoyens et que la principale catégorie de citoyens est celle des assistés-sociaux avec 15/50 séquences soit 30% des séquences.

Quant au nombre de personnes représentant une catégorie de citoyens, la même observation peut être faite soit que 32% des personnes (6/19) appartiennent à la catégorie des assistés-sociaux.

10. Nous avons étudié le contenu des séquences selon trois catégories. Ces catégories font référence aux objectifs généraux de l'émission de télévision. Nous les avons nommés ainsi: Théorie, description et comment faire. Notre façon de travailler nous permettait de classer une séquence dans une, deux ou trois catégories. Nous avons accordé 78 mentions à l'ensemble des 60 séquences ayant un contenu verbal.

Contenu	Nombre de mentions	Pourcentage
Théorie	13	17%
Description	33	42%
Comment faire	32	41%
Total	78	100%

Selon la nature du contenu, nous constatons qu'il y a autant de mentions pour le contenu de description (33) que pour le contenu de comment faire (32). Ces résultats d'analyse nous permettent de vérifier que les objectifs généraux de l'émission n'ont pas été pleinement atteints puisque au départ on visait 10% pour le portrait théorique, 30% pour le portrait concret et 60% pour le portrait action-étude.

11. Lors de notre analyse, nous désirions connaître les thèmes qui étaient abordés dans l'émission tant par les participants que par le narrateur. Nous en sommes arrivés à une liste de 11 thèmes et de 94 mentions à l'intérieur de 61 séquences.

Rang	Thèmes	Nombre de mentions
1	Droits	18
2	Regroupement	16
3	Lois	12
4	Démarches	11
5	Assistance sociale	9
6	Services gouvernementaux	8
7	Travail	5
8	Accidents de travail	5
9	Pauvreté	5
10	Pension de vieillesse	3
11	Salaire minimum	2
	Total	94

De l'ensemble de l'émission il ressort clairement que quatre thèmes principaux ont été abordés soit d'abord les droits (18) et le regroupement (16) ensuite les lois (12) et les démarches (11). Ces quatre thèmes représentent 60% de l'ensemble des thèmes abordés soit 57 sur 94 mentions.

12. Finalement nous avons analysé les séquences selon le niveau de communication des participants et du narrateur. Il s'agissait de déterminer, à l'intérieur de chaque séquence, si la personne qui parlait rapportait des faits (niveau factuel), des opinions ou évaluations (niveau évaluatif) livrait des sentiments ou des émotions (niveau affectif) ou suggérait des actions à entreprendre (niveau actif).

Chaque séquence comprenait au moins un niveau de communication et au maximum les quatre niveaux. Nous avons relevé un ensemble de 111 mentions.

Niveau de communication	Nombre de séquences
Factuel	32
Evaluatif	38
Affectif	11
Actif	30
Total	111

Nous pouvons constater que dans son ensemble l'émission n'a pas privilégié un mode particulier de communication. Il y a lieu aussi de mentionner que le niveau affectif n'a reçu seulement que 11 mentions.

3e Partie:

ANALYSE DE CONTENU DES TEMOIGNAGES DES PARTICIPANTS POUR CHAQUE BLOC DE L'EMISSION

1. Qui sont les participants?

Nom	Nombre de séquences Bloc 1 Description	Bloc 2 Théorie	Bloc 3 Comment faire	Total
M. O. Boudreau	4	-	-	4
M. H. Lalancette	4	-	-	4
Mme R.A. Duval	3	-	-	3
Mlle P. Trépanier	3	-	-	3
Mlle F. Miron		-	-	
M. R. Fleury	3	-	-	3
M. J. Betty	2	-	3	5
Mme A. Robitaille	2	-	-	2
Mme A. Gilbert	1	-	-	1
Mme Gélinas	1	1	2	4
M. A. Ruel	1	1	1	3
Mme A. Gauthier	1	-	3	4
Mme O. Boudreau	1	-	-	1
M. W. Tessier	1	-	1	2
Mme D. Lacroix	-	1	4	5
Mme E. Gauthier	-	-	1	1
M. J.M. Lévesque	-	-	1	1
Mme Y. Marois	-	-	3	3
M. P. Martineau	-	-	1	1
Total	27	3	20	50
Nombre de personnes	14	3	10	19

Le nombre total de participants est de 19 personnes. Il y a quatorze participants qui font partie du bloc 1 et 10 sont dans le bloc 3. Il est important de noter que 8 participants du bloc 1 ne se retrouvent pas dans le bloc 3 et que cinq participants ne sont présents qu'au bloc 3. Ces cinq participants ne font leur première apparition dans l'émission qu'au dernier bloc.

Si nous retenons le nombre de séquences dans lesquels les participants apparaissent, nous dégageons les principaux participants de l'émission.

Nom	Nombre de séquences
Mme D. Lacroix	5
M. J. Betty	5
M. O. Boudreau	4
M. H. Lalancette	4
Mme Gélinas	4
Mme A. Gauthier	4

Ces participants ont plus de chances d'être retenus par les auditeurs à la fin de l'émission en raison du nombre de fois qu'elles apparaissaient à l'écran.

A l'opposé, Mme Gilbert, Mme Boudreau, Mme E. Gauthier, M. J.M. Lévesque et M. P. Martineau ne paraissent qu'une seule fois à l'écran.

2. Comment se répartissent les participants de sexe masculin et féminin selon les trois blocs?

Nombre de participants

Sexe	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3
Masculin	6	1	5
Féminin	8	2	5
Total	14	3	10

La distribution des participants selon leur sexe apparaît assez équilibrée.

Nombre de séquences

Sexe	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Masculin	7	1	15	23
Féminin	13	2	12	27
Total	20	3	27	50

Ici nous observons que, dans l'ensemble les participants des deux sexes sont bien représentés même si les séquences "féminines" sont légèrement plus nombreuses. Cet écart provient principalement du bloc 1 où les séquences "féminines" (13) sont presque deux fois plus nombreuses que les séquences"masculines" (7). A l'intérieur du bloc 3, nous observons que les hommes participent à 15 séquences soit 3 de plus que celles des femmes (12).

3. Catégorie d'âge des participants

Nombre de participants

Age	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3
Jeune	2	-	1
Moyen	8	3	9
Vieux	4	-	-
Total	14	3	10

Nombre de séquences

Age	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Jeune	3	-	1	4
Moyen	16	3	19	38
Vieux	8	-	-	8
Total	27	3	20	50

Par rapport à cette caractéristique (l'âge), l'émission dans son ensemble a surtout projeté l'image de personnes d'âge moyen. Le peu de personnes et de séquences se rapportant aux jeunes et aux vieux permet de douter que l'émission s'adresse de façon suffisante à ces deux groupes d'âge.

4. Type de représentation: individuelle ou de groupe décelée dans les séquences.

	Nombre de séquences			
Représentation	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Individuelle	23	3	11	37
De groupe	4	0	9	13
Total	27	3	20	50

L'émission est composée principalement de séquences individuelles (37), soit presque 3 fois plus de séquences de ce type que de séquences où les participants s'identifient clairement à un groupe. Ce dernier type, la représentation de groupe, apparaît surtout au bloc 3 (9/13).

5. A quelle catégorie de citoyens peut-on identifier les participants et les séquences?

	Nombre de participants			
Catégorie de citoyens	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Indéterminé			1	
Assistés sociaux	4	1	3	
Accidentés du travail	2		1	
Paroisses marginales	1	-	-	
Aides familiales	2	-	-	
Personnes âgées	2	-	-	
Avocats populaires	2	2	2	
Comité de citoyens	1		1	
Guyenne	-	-	2	
Total	14	3	10	

	Nombre de séquences			
Catégorie de citoyens	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Indéterminé	-	1	1	2
Assistés sociaux	9	-	7	16
Accidentés du travail	5	-	3	8

Nombre de séquences (suite de la page précédente)

	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Paroisses marginales	3	-	-	3
Aides familiales	2	-	-	2
Personnes âgées	3	-	-	3
Avocats populaires	2	2	3	7
Comité de citoyens	1	-	2	3
Guyenne	-	-	4	4
Travailleurs	2	-	-	2
Total	27	3	20	50

A l'intérieur du bloc 1 et 3, nous observons que la catégorie des assistés sociaux est celle qui a le plus de participants (4 et 3).

Près du tiers des séquences sont consacrés aux assistés sociaux (32% ou 16/50 séq.), soit deux fois plus de séquences que pour le groupe suivant celui des accidentés du travail (16% ou 8/50 séq.).

De façon générale, trois catégories de citoyens ont une place prépondérante dans l'émission. Il s'agit d'abord des assistés sociaux (16 séq.) des accidentés du travail (8 séq.) et des avocats populaires (7 séq.).

6. Type de contenu des séquences

Nombre de mentions

Contenu	Bloc 1 description	Bloc 2 théorie	Bloc 3 comment faire	Total
Théorie	5	2	1	8
Description	25	0	5	30
Comment faire	8	1	19	28
Total	38	3	25	66

Cette analyse nous permet de constater que chaque bloc possède principalement le contenu qui lui est caractéristique. Toutefois chaque bloc n'a pas un contenu exclusif. Ainsi le bloc de la description (bloc 1) contient surtout des mentions de description (25) mais en même temps nous avons

relevé 13 autres mentions (33%) dont 8 réfèrent au comment faire et 5 à la théorie. Ceci est aussi vrai pour le bloc 2 puisque le tiers des mentions (1/3) réfèrent à un contenu qui n'est pas théorique. Le bloc 3 possède presque le quart (24%) ou 6/25 de mentions ne concernant pas le comment faire.

7. Les thèmes abordés par les participants

Nombre de mentions

Rang	Thème	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
1.	Regroupement	3	-	9	12
2.	Démarches	1	-	10	11
3.	Assistance sociale	7	-	3	10
4.	Droits	2	2	5	9
5.	Lois	1	2	5	8
6.	Services gouvernementaux	-	-	5	5
7.	Accidents du travail	4	-	1	5
8.	Travail	4	-	1	5
9.	Pauvreté	4	-	-	4
10.	Pension de vieillesse	3	-	-	3
11.	Salaire minimum	2	-	-	2
	Total	31	4	39	74

8. Niveau de communication

Nombre de mentions

Niveau	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Factuel	16	2	7	25
Evaluatif	20	1	10	31
Affectif	6	-	4	10
Actif	7	1	18	26
Total	49	4	39	92

Le bloc 1 contient principalement des séquences de "description". Il n'est pas surprenant de constater que 16 séquences comportent un niveau de communication plutôt "factuel".

Toutefois nous devons aussi ajouter que le bloc 1 regroupe les 2/3 des séquences de niveau "évaluatif" (20/31).

Les séquences comportant un niveau de communication de type "actif" se retrouvent, comme il fallait s'y attendre, dans le bloc 3 (comment faire).

9. Niveau de communication selon la catégorie de citoyens pour les blocs 1 et 3.

Catégorie de citoyens	Niveau de communication									
	Factuel		Evaluatif		Affectif		Actif		Total	
Indéterminé	1	3	1	3	1	3	1	3	1	3
Assistés sociaux	7	2	8	3	4	2	1	7	20	14
Accidentés du travail	1	1	4	2	1	1	1	3	7	7
Aides familiales	3	-	1	-	-	-	2	-	6	-
Personnes âgées	2	-	3	-	-	-	1	-	6	-
Paroisses marginales	3	-	3	-	1	-	2	-	9	-
Comité de citoyens	-	1	1	2	-	1	-	2	1	6
Guyenne	-	2	-	3	-	0	-	3	-	8
Avocats populaires	-	1	-	-	-	-	-	3	-	4
Total	16	7	20	10	6	4	7	18	49	39

D'abord, nous constatons que le bloc 1 est principalement constitué de séquences où le niveau de communication est évaluatif et factuel et que la catégorie la plus importante de citoyens est celle des assistés sociaux.

10. Qualités des séquences par bloc

Qualités		Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Densité	(-	1	0	0	1
	(±	17	3	12	32
	(+	9	0	8	17
Total		27	3	20	50
Pertinence	(-	0	0	0	0
	(±	4	0	0	4
	(+	23	3	20	46
Total		27	3	20	50
Clarté	(-	3	0	0	3
	(±	9	2	8	19
	(+	15	1	12	28
Total		27	3	20	50

11. Mode expressif des séquences

	Bloc 1	Bloc 2	Bloc 3	Total
Revendicateur	3	-	1	4
Agressif	5	-	1	6
Expert	2	3	9	14
Neutre	6	-	6	12
Sympathique	8	-	3	11
Paternaliste	2	-	-	2
Indéterminée	1	-	-	1
Total	27	3	20	50

12. Mode expressif selon catégorie de citoyens pour les blocs 1 et 3.

Catégorie de citoyens

(1ère partie du tableau)

Mode expressif	Assistés sociaux		Accidentés du travail		Aides familiales		Personnes âgées		Paroisses marginale	
Bloc	1	3	1	3	1	3	1	3	1	3
Revendicateur	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-
Agressif	3	-	1	-	-				1	
Expert	1	3	1	2	-					
Neutre	1	1	1	-	-					
Sympathique	3	3	-	-	3		2		2	
Paternaliste	1	-	-	-	-		1			
Indéterminé	1	-	-	-	-					
Total	11	7	5	3	3	0	3	0	4	0

Catégorie de citoyens

(2ième partie du tableau)

Mode expressif	Comité de citoyens		Avocat populaire		Guyenne		Total		
Bloc	1	3	1	3	1	3	1	3	1 + 3
Revendicateur	-	-	-	-	-	-	2	1	3
Agressif	-	1	-	-	-	-	5	1	6
Expert	1	2	-	1	-	1	3	9	12
Neutre	-	-	-	2	-	3	4	6	10
Sympathique	-	-	-	-	-	-	10	3	13
Paternaliste	-	-	-	-	-	-	2	0	2
Indéterminé	-	-	-	-	-	-	1	0	1
Total	1	3	0	3	0	4	27	20	47

Dans l'ensemble, trois modes expressifs caractérisent l'émission. Il s'agit, dans l'ordre, du mode expressif
"sympathique": 13 séquences
"expert" : 12 séquences
"neutre" : 10 séquences
soit 35 séquences sur 47.

Le bloc 1 comprend surtout des séquences de mode d'expression "sympathique" (10/27 séquences). Viennent ensuite, les modes expressifs "agressif" (5 séquences) et "neutre" (4 séquences).

A l'intérieur du bloc 3, nous dégageons deux modes d'expression soit le mode "expert" (9 séquences) et le mode "neutre" (6 séquences). Il faut mentionner aussi que les catégories de citoyens des aides familiales, des personnes âgées et des paroisses marginales sont présentes au bloc 1 et absentes au bloc 3 tandis que la catégorie des avocats populaires et celle de Guyenne ne sont présentes qu'au bloc 3.

Ce manque de continuité observé parmi les catégories rend la comparaison d'un bloc à l'autre plus difficile. Toutefois, cette observation de manque de continuité doit être notée puisque trois catégories particulières de citoyens ne fourniront pas au troisième bloc de "comment faire" spécifique à leur situation.

4e Partie:

LE NARRATEUR

1. Qui est le narrateur?

Le narrateur n'apparaît jamais à l'écran. Mais sa voix nous révèle qu'il s'agit d'un homme plutôt jeune. Soulignons aussi qu'il ne s'identifie pas durant l'émission. Les auditeurs ne connaîtront pas son nom. Ils ne sauront pas s'il travaille pour Multi-Media. Le narrateur est une voix que les auditeurs entendent.

2. Les séquences du narrateur.

Au total, le narrateur est entendu lors de 11 séquences, soit 4 1/2 séquences au bloc 1 (Description 2 1/2 séquences au bloc 2 (Théorie) et 4 au bloc 3 (Comment faire).

Le narrateur parle pendant 12 minutes 24 secondes, soit 5 minutes 11 secondes au bloc 1, 2 minutes et 38 secondes au bloc 2 et 4 minutes 35 secondes au bloc 3.

La séquence 35 est divisée en deux parties.

3. Quel est le type de contenu que livre le narrateur?

Type de contenu	Nombre de mentions — Bloc			
	1(Description)	2(Théorie)	3(Comment faire)	Total
Théorie	1	(2)	2	5
Description	(3)	1	1	5
Comment faire	1	0	(3)	4
Total	5	3	6	14

Les interventions du narrateur sont pertinentes puisqu'il livre à l'intérieur de chaque bloc un contenu approfondi. Notons aussi que, dans l'ensemble, le narrateur n'a pas privilégié un type de contenu.

4. Les thèmes abordés par le narrateur.

Thèmes	Nombre de mentions — Bloc 1	2	3	Total
Droits	4	3	3	10
Lois	2	2	1	5
Regroupements	1	0	2	3
Démarches	0	0	2	2
Services gouvernementaux	0	1	2	3
Total	7	6	10	23 mentions

Le narrateur aborde cinq thèmes différents. Il a surtout parlé des droits (10 mentions) et des lois (5 mentions).

Dans les blocs 1 et 2, le narrateur aborde surtout les thèmes des droits et des lois tandis que dans le bloc 3, il traite des cinq thèmes.

5. Quel niveau de communication le narrateur adopte-t-il?

Niveau	Nombre de mentions — Bloc 1	2	3	Total
Factuel	4	3	3	10
Evaluatif	4	1	2	7
Affectif	0	0	1	1
Actif	1	0	3	4
Total	9	4	9	22 mentions

Le narrateur adopte principalement un niveau factuel (10) et évaluatif (7) dans ses interventions.

Il prend un niveau de communication "actif" principalement lorsqu'il intervient dans le bloc 3 (Comment faire).

6. Qualités des séquences du narrateur.

Qualité		Bloc 1	2	3	Total
Densité	+	3	3	3	9
	±	2	0	1	3
	-	0	0	0	0
Pertinence	+	5	3	4	12
	±	0	0	0	0
	-	0	0	0	0
Clarté	+	5	3	4	12
	±	0	0	0	0
	-	0	0	0	0

Les interventions du narrateur sont toujours pertinentes (12) et claires (12) et la plupart du temps denses (9/12).

7. Le mode expressif du narrateur.

Le seul mode expressif que nous avons relevé chez le narrateur est un mode "neutre" (12).

Mode expressif	Bloc 1	2	3	Total
Neutre	5	3	4	12

5e Partie:

L'AUDIO-VISUEL

1. D'abord, nous avons identifié chacune des séquences selon que le contexte de l'image nous indiquait qu'il s'agissait de scènes qui se passaient à l'intérieur d'une maison, d'un bureau ou à l'extérieur.

Situation	Bloc				
	1	2	3	Conclusion	Total
Intérieur	21	3	17	0	41
Extérieur	12	5	15	4	36
Indéterminée	3	0	1	0	4
Tableau	0	1	0	0	1
Total	36X	8	33X	4	82

Note: Une séquence, au bloc 2, montre les tableaux statiques, inanimés.

De plus, une même séquence dans le bloc 1 et une autre dans le bloc 3 contient un intérieur et un extérieur.

2. Le contexte des séquences est-il identifiable?

	Bloc				
	1	2	3	Conclusion	Total
Oui	18	6	25	4	53
Non	17	2	7	0	26
Ne s'applique pas	0	1	1	0	2
Total	35	9	32	4	81

Dans l'ensemble le contexte des séquences est identifiable (53/81). La plupart des séquences (25/32) du bloc 3 peuvent être identifiées par le spectateur tandis que seulement

la moitié des séquences du bloc 1 peuvent l'être.

3. Le rôle de l'image.

L'image soutient-elle les paroles dites par les participants, est-elle en contradiction ou n'offre-t-elle aucun support aux paroles? Nous avons abordé cet aspect du rôle de l'image à l'aide de trois catégories: rôle positif (support), rôle neutre (aucun support), rôle négatif (aucune relation avec les paroles).

Rôle	Bloc				
	1	2	3	Conclusion	Total
Positif	3	0	3	0	6
Neutre	27	3	25	2	57
Négatif	5	5	5	2	17
Total	35	8	33X	4	80

Note: Une séquence a reçu une double cotation.

Dans l'ensemble les images ont un rôle neutre (57/80). Nous avons relevé 17 séquences où les images présentées n'ont aucun rapport au sujet traité. Seulement six séquences ont des images qui donnent un réel apport aux témoignages.

4. Du point de vue sonore, nous nous sommes demandés si la musique était appropriée ou non-appropriée.

Dans l'ensemble, une seule séquence comportant de la musique nous est apparue comme n'étant pas appropriée. Il s'agit de la dernière séquence (la 78e séquence) où l'on entend une chanson. La musique nous est apparue comme étant appropriée pour chaque séquence prise une à une.

L'émission comportait 4 thèmes musicaux différents. Le premier thème se retrouve 6 fois dans le premier bloc et une fois dans le second bloc.

Le deuxième thème (il s'agit d'une chanson) n'apparaît au second bloc et en conclusion qu'une seule fois.

Le troisième thème musical apparaît au troisième bloc pendant une seule séquence.

Finalement, le quatrième thème musical apparaît au troisième bloc neuf fois et en conclusion 2 fois.

5. Rôle du son.

Nous avons évalué chaque séquence du point de vue du son. Notre jugement portait sur le fait que le spectateur pouvait entendre distinctement (rôle positif), difficilement (rôle neutre) ou aucunement les témoignages des participants. Pour les séquences musicales, il s'agissait de déterminer si la musique supportait l'image (rôle positif), si elle n'avait aucun lien avec l'image (rôle négatif) et si elle n'apportait aucun support à l'image (rôle neutre).

Rôle	Bloc				
	1	2	3	Conclusion	Total
Positif	26	5	23	2	56
Neutre	5	3	10	1	19
Négatif	4	0	0	1	5
Total	35	8	33	4	80

Dans l'ensemble, les témoignages sont compréhensibles (56/80). Certaines séquences (5) ne sont pas du tout com-

préhensibles. Il s'agit principalement des séquences d'un participant. La plupart des séquences de la catégérie "neutre" (13/19) se rapportent à la musique présentée lors des transitions ou associée aux séquences du narrateur.

CONCLUSIONS

Les objectifs fixés au départ quant au contenu de l'émission n'ont pas été atteints. Nous avons relevé 46% de contenu de situations concrètes en regard de 30% déterminé par les objectifs tandis que le contenu de "comment faire" qui devrait compter pour 60% de l'émission ne retient que 43% des séquences.

Nous faisons la même observation d'écart entre les objectifs de départ et ce qui a été fait. Du point de vue du temps, 48% du temps de l'émission va au "comment faire" alors qu'on désirait en consacrer 60%. Cet écart de 12% se retrouve au bloc 1 (description) soit 42% au lieu de 30%.

L'émission présente surtout des témoignages de participants d'âge moyen. Les personnes âgées et les jeunes occupent peu de place dans l'émission.

Trois catégories de citoyens, les assistés sociaux, les accidentés du travail et les avocats populaires possèdent 60% des séquences et 53% des personnes.

Quatre thèmes dominants ressortent de l'émission. Ces thèmes représentent 60% des thèmes abordés. Il s'agit, dans l'ordre, des droits, du regroupement, des lois et des démarches.

L'émission de télévision ne privilégie pas un niveau de communication. Toutefois le niveau affectif ne représente que 10% des mentions.

Dix-neuf participants différents apparaissent à l'écran. Toutefois 8 participants du bloc 1 n'apparaissent pas au bloc 3 et 5 participants ne sont présents qu'au bloc 3.

En termes de nombre de participants et de nombre de séquences, les assistés sociaux, les accidentés du travail et les avocats populaires sont avantagés.

Trois modes expressifs ressortent clairement de l'émission soit le mode sympathique, le mode expert et le mode neutre.

-Le narrateur c'est une voix.
-Le narrateur parle surtout des droits et des lois.
-Le narrateur s'exprime à un niveau factuel et évaluatif.
-Le seul mode expressif du narrateur est celui du mode neutre.
-Dans l'ensemble, les images ont un rôle neutre.

OBSERVATIONS GENERALES

Notre analyse a porté sur un nombre précis d'éléments à étudier. Cette méthode nous limitait à des observations particulières. Nous avons cru bon livrer quelques observations générales qui portent sur l'ensemble de l'émission ou sur les points que nous n'avons pas abordés lors de notre analyse.

Impression d'ensemble

D'excellents éléments font que dans l'ensemble l'émission intéresse, et qu'elle transmet le message (que les défavorisés ont des droits, qu'il y a des organisations et des personnes qui peuvent les éclairer sur ces droits et les aider à les revendiquer). L'émission a aussi une assez bonne force d'entraînement (à l'action).

Mais la puissance d'impact s'est émoussée par la longueur de l'émission. L'impression de longueur commence avec la longue intervention de Mme Lacroix.

On aurait pu avoir moins de témoignages de participants, et plus d'autres choses.

Dans l'ensemble cependant, l'émission atteint probablement des objectifs de participation pour notre clientèle.

L'aspect visuel

Manque de variété dans la technique de présentation des intervenants: gros plan d'une personne qui parle, qui répond à des questions que l'on entend pas. Les émissions scientifiques qui souvent font parler des savants recourent à des techniques plus variées: on pourrait s'en inspirer.

Les qualités visuelles sont très pauvres dans les séquences où le narrateur expose la théorie. En particulier l'exemple de la maison avec les échelles: depuis quand utilise-t-on des échelles?

Il y a trop souvent discordance entre l'image et le discours entendu.

L'émission ne profite pas beaucoup des possibilités visuelles qu'offre la TV: c'est presque une émission de radio.

En aucun moment on ne voit une carte de la région pour souligner les sous-régions dont les participants ou le narrateur parlent.

On n'a pas assez recourru à des "graphiques", cartes, etc. Quand on l'a fait, le "poster" était moche, illustrant une comparaison elle-même boiteuse.

Introduction

Les trois séquences d'introduction (ou de prologue) n'étaient pas un succès comme moyen de capter l'attention: deux des trois témoins étaient trop ternes (monotones, diction empâtée).

Animateur

Le texte dit par l'animateur était très bon. Et l'animateur l'a dit très bien.

Transitions

Les transitions sont pour la plupart statiques et sans liens avec ce qui vient d'être dit ou avec ce qui sera dit: elles supportent peu les messages.

Les séquences de la "rue" sont peu significatives et parfois nuisibles: ex: au moment où l'on voit la rue en même temps que le narrateur parle. Au début de l'émission, cependant, la séquence de la rue sert d'introduction.

A la séquence 42, la musique M2 qui arrive pour la première fois, paraît plutôt inapproprié après le contenu sérieux et un peu pessimiste ou dramatique de ce qui vient d'être dit par le narrateur.

A N N E X E S

ANNEXE A

OBJECTIFS DE L'EMISSION TELEVISEE

Objectifs généraux du projet court

1- Favoriser le développement d'attitudes et de comportements permettant aux citoyens de connaître et de faire valoir ses droits.

2- Permettre au citoyen de comprendre sa situation par rapport à ses droits et aux lois à partir de son vécu.

3- Permettre aux citoyens d'acquérir une connaissance des éléments de base dans le domaine des droits, lois, règlements et services gouvernementaux.

Objectifs particuliers de l'émission de télévision

Accrocher le télespectateur en vue de susciter son intérêt pour le sujet traité et ainsi déclencher sa participation à la semaine d'étude.

Pour ce faire, l'accent sera mis sur l'objectif général

1. (60%)
2. (30%)
3. (10%)

ANNEXE B

CATEGORIES DE CONTENUS, D'APRES LA TABLE DE PRODUCTION

1- Portrait théorique

Etude des droits, des lois, des règlements et des services gouvernementaux.

2- Portrait concret

Description de la situation des citoyens (individus et collectivité) dans la pratique quotidienne en rapport avec les droits, les lois, les règlements et les services gouvernementaux.

3- Portrait action-étude

Recherche des moyens et des attitudes susceptibles de permettre au citoyen de connaître et de satisfaire pleinement ses droits.

ANNEXE C

LES CONCLUSIONS DE LA FIN DE SEMAINE D'ETUDE DE GUERIN

A la fin de la session d'étude, tout le monde était d'accord pour reconnaître que les objectifs qu'on s'était fixés avaient été atteints, c'est-à-dire, que le thème "Cà, des droits, tu n'as ou tu n'as pas", a été considérablement enrichi et développé; de sorte que les responsables de l'exécution de ce projet d'étude savent de quoi les gens veulent qu'on parle.

En résumé, ce qui est ressorti de la fin de semaine peut être regroupé de la façon suivante:

1- Il faut mettre l'accent sur la façon d'apprendre et de faire valoir nos droits et les lois -

Apprendre:

- en groupe -
- parler avec ceux qui sont dans le même cas -
- demander les textes de lois -
- faire venir des fonctionnaires dans les réunions -
- aller dans les bureaux gouvernementaux -

Faire valoir:

- en se regroupant à plusieurs -
- en écrivant aux services gouvernementaux
  aux journaux
  aux députés -
- en obtenant des appuis populaires -

- en s'adressant à des niveaux supérieurs si ça ne débloque pas -
- en faisant venir des fonctionnaires sur place -
- en allant dans tous les bureaux possibles -
- en ayant recours à l'aide juridique et au "protecteur du citoyen"
- bref, "en se débattant au coton"

2- Il faut relier ce sujet d'étude aux préoccupations principales du citoyen, soit:

- le travail et les lois qui y correspondent:
  * accidents du travail
  * salaire minimum
  * assurance-chômage
  * formation à l'emploi
  * subventions à la création d'emplois
- la santé
- l'aide sociale
- l'enfance exceptionnelle
- l'éducation
- les loisirs
- le logement
- les droits démocratiques

3- Il faut tenir compte en priorité de certaines catégories de citoyens qui ont plus de misère que les autres -

- les jeunes
- les femmes
- les vieux
- les gens des paroisses marginales
- les aides-familiales
- etc...

ANNEXE D

GRILLE D'OBSERVATION

Pour chaque séquence de l'émission télévisée les juges observaient les points suivants.

QUI

- Nom
- Sexe:
  - masculin
  - féminin
- Age:
  - jeune
  - moyen
  - vieux
- Représentation:
  - individuelle
  - groupe
- Catégorie de citoyens:
  - Indéterminé
  - Assistés-sociaux
  - Accidentés du travail
  - Guyenne
  - Avocats populaires
  - Personnes âgées
  - Aides familiales
  - Paroisses marginales-cultivateurs
  - Travailleurs
  - Comité de citoyens

QUOI

- Contenu:
  - théorie
  - description
  - comment faire
- Thèmes:
  - Droits
  - Regroupement
  - Lois
  - Démarches
  - Assistance sociale
  - Services gouvernementaux
  - Travail
  - Accidents de travail
  - Pauvreté
  - Pension de vieillesse
  - Salaire minimum
- Niveau de communication:
  - Factuel
  - Evaluatif
  - Affectif
  - Actif

COMMENT

- Qualités:
  - Densité (+,0,-)
  - Pertinence (+,0,-)
  - Clarté (+,0,-)
- Mode expressif:
  - Revendicateur
  - Agressif
  - Expert
  - Neutre

Sympathique
Paternaliste
Indéterminé

AUDIO-VISUEL

- Image:
  Lieu (intérieur ou extérieur)
  Identifiable ou non-identifiable
  Rôle (+,0,-)
- Son:
  Approprié ou non-approprié
  Rôle (+,0,-)

MINUTAGE

En secondes

MULTI-MEDIA
Service de Recherche et d'Evaluation
355 McGill, (9e étage)
Montréal H2Y 2E8

Tél: 873-6431 ou 6432

Coordonnateur:
FAGNAN, Denis, Sociologue

Spécialiste en science de l'éduc.:
PLANTE, Gérard, Pédagogue

Agents de recherche:
BONIN, Jacques
PINARD, Diane
SAUCIER, Robert
STAFFORD-HURTUBISE, Nicole

Secrétaires:
LAREAU, Danielle
NICHOLAS, Francyne
SAMSON, Manon

Août 1974

PUBLICATIONS DU SERVICE DE RECHERCHE ET D'EVALUATION

(par ordre chronologique de parution)

Rapports de recherche

1 - PLANTE, Gérard, "Le projet éducatif dans le programme Multi-Media: exposé, critique", le 15 février 1974, 102 pages.

2 - PLANTE, Gérard, "La coordination de Multi-Media avec la DGEA, chronologie de la question", le 15 mars 1974, 26 pages.

3 - SAUCIER, Robert, STAFFORD, Nicole, "Rapport sur l'analyse de la perception des messages dans les projets courts", le 19 juin 1974, 59 pages.

4 - FAGNAN, Denis, "Trois expériences de media en éducation", le 26 août 1974, 118 pages.

5 - FAGNAN, Denis, "Analyse de la participation à la production" (projet court expérimental de la région du Nord-ouest), septembre 1973, 44 pages.

6 - FAGNAN, Denis, MILOT, Jacques, PLANTE, Gérard, "Analyse de contenu de l'émission de télévision (projet court expérimental de la région du Nord-ouest), octobre 1973, 56 pages.

GRILLE D'OBSERVATION

		Qui										Quoi				
N.S.	Nom	S.		A.			R.		C.C.	C.			T.	N.		
		M	P	J	M	V	I	G	C	T	D	C	C	F	O	Af	Ac
1	O. Boudreau	x				x	x		0		x		1		x		
2	R.A. Duval		x		x		x		1		x		2	x		x	
3	W. Tessier	x			x		x		1		x		2			x	
4	J. Betty	x			x			x	2		x	x	3			x	x
5	Transition			Rue commerciale					-		-		-	-	-	-	-
6	Narrateur	x		x			-	-	-		x		3-4	x	x		x
7	H. Lalancette	x			x		x		3		x		5	x	x		
8	P. Trep.+P. Miron		x x	x x			x		4		x		5	x			
9	R. Fleury	x			x		x		2		x		6	x	x		
10	O. Boudreau	x				x	x		1		x		5	x	x		
11	Transition			usine					-	-	-	-	-			-	-
12	Narrateur	x		x			-	-	-		-		3	x	x	-	-
13	O. Boudreau	x				x	x		1	x	x		1	x	x	x	
14	Mme Boudreau		x			x	x		1		x	x	1	x	x		x
15	P.T.+F.M.		x	x			x		5		x	x	7	x	x		x
16	A. Robitaille		x			x	x		6		x		8	x	x		
17	A. Gilbert		x			x	x		6		x	x	8	x	x		x
18	A. Robitaille		x			x	x		6		x		8		x		
19	R.Fleury	x			x		x		2	x	x		6		x		
20	H. Lalancette	x			x		x		5	x			3		x	x	
21	R.A. Duval		x		x		x		1	x	x		1-2	x	x		
22	O. Boudreau	x				x	x		0		x		2		x		
23	Transition			Feuillage					-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Narrateur	x		x			x	x	-	x			3		x		
25	P. Trep.+F.M.		x x	x x				x	4		x	x	7-9	x			x
26	H. Lalancette	x			x			x	7		x	x	9	x			x
27	Narrateur	x		x			-	-	-			x	9	x			
28	Mme Gélinas		x		x		x		0		x		2	x		x	
29	A. Ruel	x			x		x		8		x		2	x	x		
30	R. Fleury	x			x		x		2		x		6		x		

GRILLE D'OBSERVATION

		Qui									Quoi									
	Nom	S.		A.			R.		C.C.		C.			T.	N.					
		M	F	J	M	V	I	G	C		T	D	C	C	F	O	Af	Ac		
	H. Lalancette	x			x			x	3			x	x	5-9-10	x	x		x		
	J. Betty	x			x		x		0		x			6		x				
33	A. Gauthier		x		x		x		0			x	x	4		x				
34	R.A. Duval		x		x		x		1			x		2		x				
35	Narrateur	x		x			----		-			x		3-4	x	x				
36	Transition	----		Rue commerciale					-		---------			-	----------					
37	Mme Gélinas		x		x		x		0				x	3-4	x			x		
38	A. Ruel	x			x		x		0		x			3		x				
39	Narrateur	x		x			----		-		x			3-4-11	x					
40	D. Lacroix		x		x		x		0		x			3	x					
41	Narrateur	x		x			----		-		x			3	x					
42	Transition	----		------			----		-		---------			-	----------					
	Narrateur	x		x			----		-		x		x	3-4-11	x			x		
44	Transition	----		------			----		-		---------			-	----------					
45	Eliane Gauthier		x		x		x		0				x	11	x	x	x	x		
46	J. Betty	x			x		x		0				x	3-11		x		x		
47	Mme Gélinas		x		x		x		8				x	11	x			x		
48	A. Gauthier		x		x		x		1				x	2-11		x				
49	D. Lacroix		x		x		x		1			x	x	1-10		x		x		
50	Transition	----		Rue commerciale					-		---------			-	----------					
51	A. Gauthier		x		x		x		0				x	10			x	x		
52	J. Betty	x			x		x		0				x	10				x		
53	D. Lacroix		x		x		x		0				x	4-10				x		
54	A. Ruel	x			x			x	8				x	10				x		
55	Mme Gélinas		x		x			x	8				x	4-10				x		
56	Transition	----		jeunes sur le bord de la rue					-		---------			-	----------					
57	Narrateur	x		x			----		-		x		x	3-10-11	x	x	x	x		
58	D. Lacroix		x		x		x		1				x	4-9				x		
59	J.M. Lévesque	x			x		x		0				x	9-10				x		

GRILLE D'OBSERVATION

N.S.	Nom	Qui							Quoi							
		S.		A.			R.		C.C.	C.			T.	N.			
		M	F	J	M	V	I	G	C	T	D	C	C	F	O	Af	Ac
60	W. Tessier	x			x		x		0			x	9				x
61	Transition	----			groupe		----		-	-------			-	----------			
62	D. Lacroix		x		x			x	1			x	2-4-9-10	x	x	x	x
63	Transition	----			groupe		----		-	-------			-	----------			
64	A. Gauthier		x		x			x	9		x	x	9-10-11	x	x		x
65	Transition	----			auditoire		----		-	-------			-	----------			
66	J. Betty	x			x			x	2		x	x	3-4-6	x	x	x	x
67	Transition	----			assemblée		----		-	-------			-	----------			
68	Narrateur	x		x			----		10		x		3-9	x	x		
69	Y. Marois		x		x			x	10			x	9-10		x		x
70	P. Martineau	x		x				x	10	x	x	x	3-5-9	x	x		x
71	Y. Marois		x		x			x	10			x	3-9				x
72	Narrateur	x		x			----		-			x	9-10				x
73	Transition	----			vote		----		-	-------			-	----------			
74	Y. Marois		x		x			x	10		x		3-9	x	x		
75	Narrateur	x		x			conclusion liaison ligne ouverte			-------			9	----------			
76	Transition	----			pire		----		-	-------			-	----------			
77	Narrateur	x		x			préparation de l'émission			-------			-	----------			
78	Transition	----			pure		chant		-	-------			-	----------			
79	Générique	----		----			----		-	-------			-	----------			

Une émission du SGME.
Une production de MM.
Exécutée par Intervidéo
@ MED.

N.S: Nombre de séquence
S: Sexe
A: Age
R: Représentation
C.C: Catégorie de citoyens
C: Contenu
T: Thème
N: Niveau

	COMMENT									Mode	IMAGE									SON											
	Qualité																														
	D.			P.			C.				L.		I.		R.			A.		R.			M.S.								
N.S.	+	O	-	+	O	-	+	O	-		I	E	O	N	+	O	-	O	N	+	O	-	P.S.		Nb.S.						
1	x			x			x			S	x			x		x						x	6		6						
2		x		x			x			A	x		x			x					x		20		14						
3		x		x			x			N		?		x		x				x			33		13						
4	x			x			x			R	x			x		x				x			52		19						
5		tr.			tr.			tr.		T		x	x				x	M1		x			84		32						
6	x			x			x			N		x	x				x			x			136		52						
7		x		x				x		S		x		x		x				x			166		30						
8		x		x			x			S	x			x		x				x			195		29						
9		x		x					x	N		?		x		x				x			240		45						
10	x			x				x		S	x		x		x							x	276		36						
11		tr.			tr.			tr.		-		x	x			x		M1		x			286		10						
[redacted]		x		x			x			N	x	x	x				x	M1		x			360		74						
13	x			x				x		S	x		x			x						x	420		60						
14		x		x				x		R	x			x		x					x		472		52						
15		x		x			x			S	x		x		x					x			515		43						
16		x		x			x			N	x			x		x				x			537		22						
17		x			x		x			P	x			x		x				x			570		33						
18		x		x			x			N	x			x		x				x			597		27						
19		x		x			x			N		x		x		x					x		642		45						
20	x			x			x			S		x		x		x				x			680		38						
21		x		x					x	A	x		x			x					x		747		67						
22		x		x				x		?	x		x			x						x	775		28						
23		tr.			tr.			tr.		-		x		x		x		M1		x			787		12						
24		x		x			x			N		x	x				x	M1		x			870		83						
25		x		x			x			S	x		x			x					x		916		46						
26	x			x			x			R		x		x		x				x			968		52						
27	x			x			x			N	x		x		x			M1		x			1052		84						
28		x			x			x		P	x		x			x		M1		x			1079		27						
[redacted]			x		x				x	A	x		x			x				x			1115		36						
30		x		x				x		N		x		x		x				x			1167		52						
31		x		x			x			A		x		x		x				x			1302		135						
32	x			x			x			E	x		x			x				x			1337		35						

	COMMENT								IMAGE																	
	Qualité								Mode																	
	D.			P.			C.			L.		I.			R.			A.			R.			M.S.	
N.S.	+	O	-	+	O	-	+	O	-		I	E	O	N		+	O	-	O	N		+	O	-	P.S.	Nb.m.
33	x				x		x			E	x			x			x					x			1351	14
34	x			x				x		A	x		x				x					x			1379	28
35	x			x			x			N		x	x					x				x			1415	36
36		tr.			tr.			tr.		-		x	x					x	M1				x		1435	20
37		x		x				x		E	x		x				x					x			1453	18
38		x		x				x		E	x		x				x					x			1480	27
39	x			x			x			N	cartes		cartes					x	M1				x		1595	115
40		x		x			x			E		x		x			x					x			1603	8
41	x			x			x			N	x	x	x	x				x				x			1690	87
42		tr.			tr.			tr.		-		x	x					x	M2				x		1715	25
43	x			x			x			N		x	x					x				x			1770	55
44		tr.			tr.			tr.		-		x	x					x	M3				x		1780	10
45	x			x			x			S	x			x			x					x			1805	25
46	x			x			x			R	x		x				x					x			1835	30
47		x		x				x		E	x		x				x					x			1872	37
48		x		x				x		A	x			x			x					x			1912	40
49		x		x				x		E		x	x				x					x			1968	76
50		tr.			tr.			tr.		-		x	x					x	M4				x		2005	17
51	x			x			x			E	x			x			x					x			2025	20
52	x			x			x			E	x		x				x					x			2057	32
53		x		x			x			E		x	x				x					x			2096	39
54		x		x				x		N	x		x				x					x			2162	66
55		x		x			x			N	x		x				x					x			2183	21
56		tr.			tr.			tr.		-		x	x					x	M4				x		2193	10
57	x			x			x			N	x	x	x	x			x	x	M4			x	x		2277	84
58		x		x			x			E		x	x				x					x			2303	26
59		x		x				x		N	x			x			x					x			2343	40
60	x			x			x			S		?		x			x					x			2353	10
61		tr.			tr.			tr.		-	x		x			x			M4				x		2370	17
62		x		x				x		S		x	x			x						x			2680	310
63		tr.			tr.			tr.		-		x		x			x		M4				x		2695	15
64		x		x				x		E	x			x			x					x			2830	135
65		tr.			tr.			tr.		-	x		x				x		M4				x		2850	20

	COMMENT								IMAGE															
	Qualité							Mode																
	D.			P.			C.		L.		I.			R.			A.		R.			M.S.		
N.S.	+	O	-	+	O	-	+	O	-		I	E	O	N	+	O	-	O	N	+	O	-	F.S.	Nb.S
66	x			x			x			E	x		x			x				x			2960	110
67		tr.			tr.			tr.		-	x		x			x		M4			x		2970	10
68	x			x			x			N		x	x			x					x		3006	36
69		x		x				x		N		x	x			x				x			3056	50
70	x			x			x			E		x	x			x				x			3136	80
71		x		x			x			N		x	x			x				x			3190	54
72		x		x			x			N	x		x		x			M4		x			3280	90
73		tr.			tr.			tr.		-	x		x			x		M4			x		3300	20
74	x			x			x			N		x	x			x				x			3315	15
75	x			x			x			N		x	x			x				x			3342	27
76		tr.			tr.			tr.		-		x	x			x		M4			x		3360	18
77	x			x			x			N		x	x				x	M4		x			3386	14
78		tr.										x					x	M2				x	3413	27
79	Générique																						3475	62

Emission	9+4
SGME Production MM.	8+2
Intervidéo MBQ	3+3
	3+5
	5+3
	17

D: Densité
P: Pertinence
C: Clarté
L: Lieu
I: Identifiable
R: Rôle
A: Approprié
M.S: Minutage (seconde)
F.S: Fin de séquence
Nb.S: Nombre de séquence

L'EMISSION TELEVISEE DU PCE (NOQ)

Impression d'ensemble

1- D'excellents éléments font que dans l'ensemble l'émission intéresse, et transmet le message (que les défavorisés ont des droits, qu'il y a des organisations et des personnes qui peuvent les éclairer sur ces droits et les aider à les revendiquer). L'émission a aussi une assez bonne force d'entraînement (à l'action).

2- Mais la puissance d'impact s'est émoussée par la longueur de l'émission. L'impression de longueur commence avec la longue intervention de Mme Lacroix (?)

Remarques diverses

3- Il y a trop souvent discordance entre l'image et le discours entendu.

4- Manque de variété dans la technique de présentation des intervenants: gros plan d'une personne qui parle, qui répond à des questions que l'on entend pas. Les émissions scientifiques qui souvent font parler des savants recourent à des techniques plus variées: on pourrait s'en inspirer.

5- Les trois séquences d'introduction (ou de prologue) n'étaient pas un succès comme moyen de capter l'attention: deux des trois témoins étaient trop ternes (montones, diction empâtée).

6- On n'a pas assez recourru à des "graphiques", cartes, etc. Quand on l'a fait, le "poster" était moche, illusttant une comparaison elle-même boiteuse.

7- A part cette réserve que je viens de formuler, j'ai trouvé que le texte dit par l'animateur était très bon. Et l'animateur l'a dit très bien.

Isriard

29.10.73

Montréal, le 29 octobre 1973.

PCENO: Analyse de contenu.

Quelques commentaires....

7a - L'émission ne profite pas beaucoup des possibilités visuelles qu'offre la TV; c'est presque une émission de radio.

7 - En aucun moment on ne voit une carte de la région pour souligner les sous-régions dont les participants ou le narrateur parlent.

11 - Les transitions sont pour la plupart statiques et sans liens avec ce qui vient d'être dit ou avec ce qui sera dit: elles ne supportent peu les messages.

12 - A part la séquence 5 où elle peut servir d'introduction, les séquences de la "rue" sont peu significatives et parfois nuisibles: ex: au moment où l'on voit la rue en même temps que le narrateur parle.

13 - A la séquence 42, la musique M2 qui arrive pour la première fois, me paraît plutôt inappropriée, après le contenu sérieux et un peu pessimiste ou dramatique de ce qui vient d'être dit par le narrateur.

5 - Les qualités visuelles sont très pauvres dans les séquences où le narrateur expose la théorie. En particulier l'exemple de la maison avec les échelles: depuis quand utilise-t-on des échelles?

3a - On aurait pu avoir moins de témoignages de participants, et plus d'autres choses.

3 - Dans l'ensemble cependant, l'émission atteint probablement des objectifs de participation pour votre clientèle.

4 - Absence des personnes visées: les fonctionnaires des services gouvernementaux.

Jacques Milot

LES CONCLUSIONS DE LA FIN DE SEMAINE D'ETUDE

A la fin de la session d'étude, tout le monde était d'accord pour reconnaître que les objectifs qu'on s'était fixés avaient été atteints, c'est-à-dire, que le thème "Cà, des droits, tu n'as ou tu n'as pas", a été considérablement enrichi et développé; de sorte que les responsables de l'exécution de ce projet d'étude savent de quoi les gens veulent qu'on parle.

En résumé, ce qui est ressorti de la fin de semaine peut être regroupé de la façon suivante:

1- Il faut mettre l'accent sur la façon d'apprendre et de faire valoir nos droits et les lois -

Apprendre:

- en groupe -
- parler avec ceux qui sont dans le même cas -
- demander les textes de lois -
- faire venir des fonctionnaires dans les réunions -
- aller dans les bureaux gouvernementaux -

Faire valoir:

- en se regroupant à plusieurs -
- en écrivant aux services gouvernementaux
  aux journaux
  aux députés -
- en obtenant des appuis populaires -
- en s'adressant à des niveaux supérieurs si ça ne débloque pas -
- en faisant venir des fonctionnaires sur place -
- en allant dans tous les bureaux possibles -

- en ayant recours à l'aide juridique et au "protecteur du citoyen"
- bref, "en se débattant au coton"

2- Il faut relier ce sujet d'étude aux préoccupations principales du citoyen, soit:

- le travail et les lois qui y correspondent:
  * accidents du travail
  * salaire minimum
  * assurance-chômage
  * formation à l'emploi
  * subventions à la création d'emplois

- la santé
- l'aide sociale ⟶
- l'enfance exceptionnelle
- l'éducation
- les loisirs
- le logement
- les droits démocratiques

3- Il faut tenir compte en priorité de certaines catégories de citoyens qui ont plus de misère que les autres -

- les jeunes
- les femmes
- les vieux
- les gens des paroisses marginales
- les aides-familiales
- etc...

Bien sûr, ce qui se "brasse" dans les groupes de travail est une contribution à cette éventuelle société éducative. Mais ce brassage est trop "artisanal" pour l'impact dont je parle.

Il y a d'autres raisons, mais je m'arrête. Je pourrais citer par exemple les raisons d'ordre politique, aussi les raisons d'ordre pratique qui doivent nous inciter à implanter rapidement Multi-Média en utilisant les média au maximum. Surtout, aujourd'hui, où force nous est de constater que la CECM a "récupéré" tous les groupes de travail que nous avions sur le Plateau Mont-Royal. Les 27 groupes - Sans exception.

Dans ces conditions, vous comprendrez que, pour moi, la recherche de la "plus-value" se situe quelque part en 1980...

A quand la prochaine rencontre?

B Messier

Copie au Comité de coordination.

RÉPARTITION DES CONTENUS PAR MEDIUM

	Général	T.V.	Radio	Journal	divers
1.	10%	10%		30%	10%
2.	30%	30%		20%	30%
3.	60%	60%		50%	60%

Catégories de contenus

1. Portrait théorique

Etude des droits, des lois, des règlements et des services gouvernementaux.

2. Portrait concret

Description de la situation des citoyens (individus et collectivité) dans la pratique quotidienne en rapport avec les droits, les lois, les règlements et les services gouvernementaux.

3. Portrait action-étude

Recehrche des moyens et des attitudes susceptibles de permettre au citoyen de connaitre et de satisfaire pleinement ses droits.

GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION

**PROGRAMME
MULTI-MÉDIA**

HÔTEL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Montréal, le 10 septembre 1973.

M. Frédéric Michel
Service de l'informatique
SIMEQ Edifice "G" (23e étage)
Québec.

Sujet: Projet court expérimental du Nord-Ouest. Quatrième série de tableau.

Monsieur,

Afin de poursuivre une seconde analyse nous désirons vous commander une nouvelle série de tableaux comportant le regroupement ou l'enlèvement de catégorie.

Voici pour chacune des colonnes les regroupements ou enlèvements que nous désirons:

Colonne 12: les valeurs 1-2-3=1, 4=2, 5-6-7=3.
De plus, nous désirons la dichotomie suivante:
1-2-3-5-6-7=1 et 4=2
Colonne 13: 1-6=1, 2=2, 4=3 enlever 3-5-7.
Colonne 16: enlever 4-5-6-9.
Colonne 17: enlever 4-5-6-9.
Colonne 18: enlever 3-4.
Colonne 20: enlever 3.
Colonne 24: regrouper 1-2-3-5-6-7=1, 4=2.
Colonne 25: regrouper 1-8=1, 2=2, 3=3, 4=4 enlever 5-6-7-9.
Colonne 29: enlever 3-5.
Colonne 30: enlever 3-9.
Colonne 31: enlever 3.
Colonne 32: enlever 3.
Colonne 35: enlever 3.
Colonne 36: regrouper 1-2-3=1, 4=2.
Colonne 43-44: Conserver uniquement les valeurs 06-54-62, ensuite, créer 5 nouvelles variables.

La variable 1 comprend toutes les valeurs 02.
La variable 2 comprend toutes les valeurs 04.
La variable 3 comprend toutes les valeurs 08.
La variable 4 comprend toutes les valeurs 16.
La variable 5 comprend toutes les valeurs 32.

Colonne 58: regrouper 1-2=1, 3-4=2, 5-6=3.
Colonne 59: regrouper 1-2=1, 3-4=2, 5=3 enlever 9.
Colonne 60: regrouper 1-2-3=1, 4-5=2, 6=3, 9=4 enlever 7-8-0.
Colonne 62: 1-2-3=1, 4-5=2, enlever 6-7-8-9-0.

GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION

**PROGRAMME
MULTI-MÉDIA**

HÔTEL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC

Montréal, le 10 septembre 1973.

M. Frédéric Michel
Service de l'informatique
SIMEQ Edifice "G" (23e étage)
Québec.

Colonne 65: enlever 4-5

Pour les variables socio-démographiques c'est-à-dire, l'âge, les années d'études, l'occupation, chef de ménage, localité, sexe, le nombre de personnes de 20 ans et plus serait-il possible de n'avoir que la fréquence et le pourcentage de la colonne.

Pour l'ensemble des tableaux la commande mécanographique est la même que celle que nous vous avons adressée antérieurement soit les points 2 et 3. Comme test statistique nous désirons en plus du chi carré faire exécuter les test "lambda asymétrique" (voir SPSS page 276).

Serait-il possible de recevoir ces tableaux en 4 copies et de nous envoyer 3 copies supplémentaires des tableaux que vous nous avez déjà fait parvenir.

Pour tous renseignements supplémentaires vous pouvez communiquer avec moi à 873-6431.

Bien à vous,

Denis Fagnan
Service de recherche
M.M.

D.F./j.l.

c.c. Jacques Milot.